Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 18:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ponieważ jego wybrał JAHWE, twój Bóg, ze wszystkich twoich plemion do stawania\* i pełnienia obowiązków\*\* w imię JAHWE, jego i jego synów – po wszystkie dni.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) PS dod.: przed PANEM, twoim Bogiem, לפני יהוה אלהיך , por. <x>50 10:8</x>; <x>140 29:11</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg PS: do błogosławienia, ולברך , pod. G. [↑](#footnote-ref-3)